

Coordination linguistique de Villefranche sur Saône
Groupe de travail Inter-ASL
26/06/2020

6 participants :

Martine BIAU, Croix-Rouge
Dominique CHETAIL, Secours Populaire
Michèle CARRET, Lecture et Partage

Yves WAKOSA, AMIH
Catherine FRANCOIS, AMIH
Céline GERMAIN, AFI/ECRIT69

Excusés :

Marie-Noëlle ROCACHER, Croix-Rouge,
Sabrina HERMEZ, Secours Populaire
François BOGGIO, Lecture et Partage

1

Rappel de l'ordre du jour de cette rencontre :

1. Échanger sur la fin d'année ASL que vous avez passée, mais aussi sur la préparation de la rentrée de septembre
2. Identifier ensemble les projets que l'on pourrait continuer à maintenir et/ou imaginer pour le 2nd semestre :
 - Préparation aux DELF en vue de la délocalisation en décembre
 - Demi-journées de formation des bénévoles au second semestre : thèmes, modalités, calendrier ?
 - Quid du projet en lien avec le numérique (dont on a eu fort besoin ces dernières semaines !...)
 - Quid du projet en lien avec la prévention et le dépistage de cancers ?

1. Échanger sur la fin d'année ASL que vous avez passée, mais aussi sur la préparation de la rentrée de septembre

Tour de table et témoignages :

Secours Populaire

Il s'agit d'un petit atelier. Sabrina est restée en contact par mail avec les apprenants. Mais il s'est plutôt agi d'un maintien de contact et non d'apprentissage.

Pas de reprise avant la rentrée de septembre.

Dominique est depuis peu coprésidente du Secours Populaire, ce qui s'annonce déjà chronophage. Mais pas sûr de pouvoir s'investir davantage sur le FLE à l'avenir.

AMIH

Catherine a été contact par mail ou téléphone avec tous les apprenants, mais pas beaucoup de suite : sauf pour un couple de débutants qui a insisté pour continuer à distance.

1 autre a demandé activités à distance à l'écrit mais pas de retour (textes à trous...)

AMIH c'est faire du lien avant le FLE. Il n'y a plus de lien en ce moment...

Vigilance : Population de bénévoles dans une tranche à risque.

Pas de réouverture des salles donc pas de reprise avant l'été.

Autorisation de réutiliser les salles depuis cette semaine à AMIH, mais désinfection systématique après : est-ce que ça sera possible avec utilisation des salles par diverses associations ? Ça dépend de la Mairie de Villefranche qui met à disposition les salles, de comment ils vont s'organiser.

Réunion AMIH : mardi prochain matin pour décider de comment la rentrée s'organisera.

Adhésion décalée : inscriptions en septembre mais paieront à partir de janvier.

Lecture et Partage

Il n'y a pas eu d'activité de mi-mars à fin mai, sauf des prises de contact par téléphone pour prendre des nouvelles des personnes.

De nombreuses apprenantes ont 3 ou 4 enfants, dans un appartement petit, 1 seul ordinateur avec parfois une connexion compliquée... les conditions n'étaient pas suffisamment bonnes pour mettre en place un travail pédagogique à distance, sauf avec un couple : quelques séances au téléphone.

Florence animatrice culturelle sur le quartier de Béligny : autorisation de reprise début juin.

Protocole à respecter : aérer, désinfecter en arrivant et en partant.

5-6 bénévoles ont repris avec 1-2 apprenantes. 1-2 bénévoles vont poursuivre en juillet. Coupure août. Réunion avec les bénévoles (environ 10) jeudi prochain. A la rentrée, il y aura 1 nouvelle bénévole et 2 qui n'ont pas pu poursuivre avec leurs apprenants, qui proposeront de nouvelles places en atelier.

Croix-Rouge

Dès le début du confinement : les bénévoles ont été en contact avec tous les bénévoles alpha et chacun a suivi ses apprenants (physiquement : aide à trouver couches, achats...) ou suivi de FLE (envoi par téléphone d'exercices : l'apprenant recopiait, prenait en photo, renvoyait au bénévole...). L'application WhatsApp a été beaucoup utilisée. Pour les apprenants les plus en difficulté : ils ont décroché.

Depuis 1 semaine, autorisation de reprendre les cours, mais l'activité décroît. 5-6 bénévoles jusqu'à fin juillet, qui expérimentent un ASL tenant compte du nettoyage des salles, des gestes barrières et du nombre limité d'apprenants.

Reprise en septembre (avec les incertitudes qu'on a tous) avec les anciens apprenants jusqu'en décembre : poursuite du parcours, jusqu'à la passation du DELF en décembre.

Et quelques nouveaux apprenants démarreraient en parallèle.

Intérêts :

Les ASL souhaiteraient faire passer les informations relatives à leurs ateliers sociolinguistiques et à la dynamique de coordination linguistique à la Ville de Villefranche. Car les informations sont échangées avec Villefranche Agglo (portant le service Politique de la ville) et pas la municipalité de Villefranche à proprement parler.

- A voir peut-être via la 1^{ère} adjointe au Maire de Villefranche : Stylite Baudu-Lamarque, en charge de la « cohésion sociale ».

Constat des ASL : la plaquette de communication Inter-ASL (flyer) est intéressante, mais ne définit pas très clairement les différences qu'il peut y avoir entre les associations, ce qui n'aide pas à faire son choix. Les associations portant un ASL sont donc intéressées par la rédaction d'un **petit document très simple indiquant de manière plus lisible ce qui les distingue les unes des autres.**

- Céline propose une 1^{ère} trame vierge (cf. p. 4-5) : chacun remplit sa partie avec les informations que l'association souhaite mettre en lumière (valeurs, modes de fonctionnement, lieux d'intervention et/ou quartiers visés par les actions, diversité des activités, plus-value, partenariats, exemples d'actions concrètes...), au-delà des ASL purs. L'objectif est que les potentiels futurs bénévoles puissent mieux cerner les différences entre les associations avant de s'engager dans l'une ou l'autre.
- Cela permettrait aussi de faire un appel à bénévoles sur plusieurs sujets, car il y a dans ces associations des besoins de toutes sortes : ASL bien sûr / lecture (à LP) / aide aux familles / administratif...

Autres informations partagées

- Il y a eu un important foyer infectieux Covid-19 à Adoma, où le virus a atteint personnel et résidents. Il y a de nouveau des cas à Adoma depuis cette semaine. Risque de cluster...
- Il y a eu de belles chaînes de solidarité (aide alimentaire), ont pu bénéficier de stocks qui restaient dans les cantines scolaires, ou de commerces (produits frais).
- Il y a une personne qui à la MQ Béligny est chargé de faire le relais les habitants et les associations : Mme KOPIGAN.
- AMIH cherche d'autre bénévoles pour animer l'aide aux familles auprès de 60 jeunes : ce sont des bénévoles qui vont dans les familles pour accompagner des jeunes au niveau du soutien à la scolarité, mais pas seulement : approche plus globale, culturelle, toucher les parents...
- AMIH évoque l'existence de cours de FLE complètement débutants, accolés à l'Université Lumière Lyon 2. Il s'agit du CIEF : centre international d'études françaises. Ce sont de cours payants et ils fonctionnent comme un OF privé : <https://cief.univ-lyon2.fr>

2. Identifier ensemble les projets que l'on pourrait continuer à maintenir et/ou imaginer pour le 2nd semestre :

Préparation aux DELF en vue de la délocalisation en décembre

Les ASL poursuivront la préparation des apprenants aux DELF dès septembre, dans le respect des consignes sanitaires qui seront en vigueur à ce moment-là.

Rappel : les DELF auront lieu les 9 et 10 décembre 2020 en Mairie de Villefranche.

Réponse de Villefranche Agglo sur l'enveloppe dédiée à la participation aux frais d'inscription :

- AFI a demandé 3000 euros
- Villefranche Agglo a accordé 2500 euros – même montant que celui accordé en 2019.
- En fonction des souhaits d'inscription des apprenants et des niveaux envisagés, nous verrons si ces 2500 euros resteront centrés sur les niveaux A1 et A2 ou si les niveaux B1 pourront aussi bénéficier de cette enveloppe. Dans tous les cas, il n'y aura pas plus de 2500 euros consacrés aux DELF cette année.

Demi-journées de formation des bénévoles au second semestre : thèmes, modalités, calendrier ?

Les ASL ont fait part de leurs souhaits de formation et des thématiques qui correspondraient au mieux à leurs équipes de bénévoles (échanges en réunion, retours des questionnaires, réunions prévues la semaine suivant notre groupe de travail).

AFI propose au titre de l'année 2020 **4 demi-journées de formation** ayant toutes pour **fil rouge la gestion de l'hétérogénéité**. Ce sujet sera pris en considération au cœur de chaque demi-journée, avec des mises en pratiques permettant d'adapter des outils, des activités... pour gérer l'hétérogénéité de son groupe (notamment en termes de niveaux de maîtrise du français).

Calendrier et thèmes retenus :

9 octobre 2020 après-midi : Préparer et organiser ses séances : établir une progression, des objectifs, des sous-objectifs...

6 novembre 2020 après-midi : Travailler à partir des écrits personnels des apprenants, notamment pour des publics peu lecteurs/scripteurs

4 décembre 2020 après-midi : Utiliser le jeu comme outil pédagogique

8 janvier 2021 après-midi : Rendre didactiques et exploiter les documents du quotidien, dits « authentiques » : tracts, affiches, courriers administratifs, publicités, emballages alimentaires...

Informations pratiques :

Lieu : locaux occupés par AMIH : 62 rue Desseigne, 69400 Villefranche (derrière le musée Paul Dini).

Horaires : de 13h30 à 16h30

Voir ici [le programme plus complet](#) qui sera diffusé à tous les intervenants en ASL de Villefranche. Merci aussi de vos relais auprès de vos équipes de bénévoles !

[Les inscriptions sont possibles dès maintenant ! Places limitées !](#)

NB.

Places limitées à 12 pour tenir compte de la distanciation physique actuellement en vigueur.

Le maintien de ces demi-journées de formation dépendra des mesures gouvernementales qui auront cours cet automne.

Quid du projet en lien avec le numérique ?

Les ateliers de la Croix-Rouge n'ont pas encore démarré. Le matériel (dont tablettes) est encore attendu. Ils seront potentiellement opérationnels à la rentrée : à suivre !

Formatic a repris l'animation de ses ateliers dans les locaux du PAVA, mais pas encore dans les locaux de Pôle Emploi (reprise prévue la semaine du 20 juillet).

Dans l'optique d'expérimenter la création d'un atelier innovant et complémentaire aux actions numériques déjà en place (menés par les différents espaces numériques du territoire, dont Formatic), AFI avait fait une demande de FDVA pour initier un atelier croisant ASL et « débrouille numérique », comprenant une partie importante d'accompagnement formatif, afin qu'à terme ce soit une structure locale de Villefranche qui porte l'atelier. Pas encore de nouvelles du FDVA.

Quid du projet en lien avec la prévention et le dépistage de cancers ?

Pas de nouvelles du CRCDC malgré plusieurs relances.

Céline relance de nouveau Christelle Rodrigue pour connaître ses disponibilités sur le dernier trimestre 2020, afin d'organiser une rencontre en grand groupe (en visio, peut-être ?), en présence des bénévoles ASL du territoire de Villefranche. Cette rencontre permettra à chaque ASL / à chaque bénévole de mieux cerner l'action de sensibilisation à la prévention de certains cancers, et d'envisager d'insérer ce sujet à un moment donné dans l'année ASL 2020-2021. A suivre !

Prochain groupe de travail Inter-ASL prévu à la rentrée !

Vendredi 18 septembre ou Vendredi 25 septembre, de 10h à 12h : merci de donner vos disponibilités :

<https://framadate.org/3VgGRXrfO3pJ8L3T>



ETRE BÉNÉVOLE, C'EST...

- Vous mettre au service d'une cause qui vous tient à cœur,
- Partager et valoriser vos savoir-faire, vos compétences,
- Participer avec d'autres bénévoles à la réalisation d'un projet associatif...

A Villefranche-sur-Saône, plusieurs associations portent des ateliers d'apprentissage du français destinés aux habitants les plus en difficulté avec la langue française. Ils existent sous différentes appellations : ateliers de français, cours de français, ateliers sociolinguistiques (ASL)... Dans tous les cas, il s'agit ici d'apprenants adultes, scolarisés ou non dans leur langue maternelle.

- Pour en savoir plus sur les [ASL – Ateliers Sociolinguistiques](#)

Ces associations, par le biais d'une dynamique de « Coordination linguistique » animée par le Centre Ressources Illettrisme du Rhône (AFI/ECRIT69), agissent en partenariat et partagent des projets communs.

- Pour en savoir plus sur la [Coordination Linguistique de Villefranche](#)

Vous souhaitez aider, accompagner des personnes dans l'apprentissage de la langue française ?

RÔLE DU BÉNÉVOLE DANS UN ATELIER DE FRANÇAIS

Le rôle du bénévole varie d'une association à l'autre. Le bénévole peut prendre en charge de manière autonome un groupe d'apprenants ou être en appui à un animateur plus expérimenté. Est-il nécessaire d'avoir été enseignant en français pour devenir bénévole dans un atelier de français ? Absolument pas ! Votre motivation et votre croyance aux enjeux de l'intégration par l'apprentissage de la langue seront les éléments clé de votre investissement. Il vous sera demandé des qualités d'écoute et d'adaptation au public. Les ateliers de français sont aussi des occasions de socialisation par la mise en œuvre d'autres activités en français (comme des sorties pour apprendre le français autrement).

NOUVEAU BÉNÉVOLE ? VOUS AVEZ LA POSSIBILITÉ D'ÊTRE ACCOMPAGNÉ DANS VOTRE PRATIQUE

- par l'intermédiaire de l'association où vous interviendrez
- en participant à des temps de formation ! Chaque année, le Centre Ressources Illettrisme du Rhône (AFI/ECRIT69) propose un programme de formation délocalisé à Villefranche et un autre à Villeurbanne ! Tout vous est ouvert et ce, gratuitement !

Voir la [plaquette des cours de français de Villefranche](#)

Voir le [programme des formations de bénévoles](#)
proposé par AFI/ECRIT69



Vous souhaitez vous investir au sein d'une association de proximité autrement que par les cours de français ?

L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS, OUI... MAIS PAS SEULEMENT

Les associations locales ont des missions, des activités, des modes de fonctionnement, des lieux d'intervention et des besoins très variés. Certaines peuvent avoir besoin de vos compétences et de votre engagement pour les cours de français... ou pour d'autres actions !

Vous choisissez les missions qui vous conviennent le mieux, en fonction de vos compétences et de votre disponibilité : administrateur de l'association, animation d'ateliers spécifiques dédiés à la lecture, aux jeunes, aux sorties culturelles, aide à la prise en main du numérique...

***Vous avez du temps de disponible et une volonté de vous engager ?
Faites-le nous savoir, toute participation est la bienvenue, à un rythme adapté à chacun !***

5

AMIH

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :

Croix-Rouge

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :

Lecture et Partage

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :

Mille et Une

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :

Restaurants du Cœur

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :

Secours Populaire

Logo

Date de création :

Valeurs :

Diversité des activités menées (actions, publics visés, lieux d'intervention) :

Info en + :

Site internet & Contact :